

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Родин Олег Федорович
Должность: И.о. директора
Дата подписания: 2025.02.18
Уникальный программный ключ:
2246bb4b5eca53e35a45d6a91259e790782354e7

Министерство просвещения Российской Федерации
Нижегородский государственный социально-педагогический институт (филиал)
Федерального государственного автономного образовательного учреждения
высшего образования
«Российский государственный профессионально-педагогический университет»

Факультет филологии и межкультурной коммуникации
Кафедра иностранных языков и русской филологии

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.01.ДВ.02.02 «ПРЕПОДАВАНИЕ ЯЗЫКОВЫХ ДИСЦИПЛИН С
ПРИМЕНЕНИЕМ ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ»**

Уровень образования	Магистратура
Направление подготовки	44.04.01 Педагогическое образование
Магистерская программа	Языковое образование, заочная форма обучения
Автор(ы)	З. И. Трубина, к. пед. н., доцент

Одобрена на заседании кафедры иностранных языков и русской филологии.
Протокол от 18 февраля 2025 г. № 6.

Рекомендована к использованию в образовательной деятельности методической
комиссией факультета филологии и межкультурной коммуникации. Протокол от
19 февраля 2025 г. № 4.

Нижний Тагил
2025

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель: подготовка студентов-филологов к использованию современных дистанционных технологий в учебной, научной и преподавательской деятельности.

Задачи:

1. Ознакомление с формами, методами и методикой дистанционного обучения с разными группами учащихся, а также с основными информационными технологиями, используемыми в дистанционном обучении;
2. Формирование навыка использования современных информационно-коммуникационных технологий для внедрения в образовательный процесс дистанционного обучения;
3. Обучение организации учебного материала для системы дистанционного обучения на базе компьютерных телекоммуникаций.
4. Формирование умения обоснованного выбора и применения современных инновационных технологий для решения учебных и профессиональных задач;
5. Развитие навыков по поиску, анализу и представлению информации, необходимой для организации взаимодействия в условиях цифровизации образования.
6. Демонстрация возможности использования цифровых ресурсов для решения задач профессиональной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Преподавание языковых дисциплин с применением дистанционных образовательных технологий» является частью учебного плана по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование. Дисциплина реализуется на факультете филологии и межкультурной коммуникации кафедрой иностранных языков и русской филологии. Дисциплина входит в предметно-методический модуль «Теория и практика филологических исследований» и относится к части, формируемой участниками образовательных отношений. Дисциплина читается на русском языке.

Курс «Преподавание языковых дисциплин с применением дистанционных образовательных технологий» строится с опорой на знания, полученные студентами в процессе изучения следующих дисциплин:

1. Иностранный язык/Русский язык/Русский язык как иностранный.
2. Методика обучения и воспитания (иностранный язык)/Методика обучения русскому языку.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций.

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Дескрипторы
--------------------------------	--	-------------

<p>ПК-1. Способен применять знания о современных достижениях лингвистики и лингводидактики для решения профессиональных задач в области языкового образования.</p>	<p>ПК-1.1. Владеет терминологией современной лингвистики и методики обучения иностранному / родному языку.</p>	<p>Знает основные направления научных и научно-методических исследований в области филологического образования; основные отличия проектной и исследовательской деятельности.</p> <p>Умеет приобретать новые знания на основе анализа найденной информации по конкретным научным проблемам филологических наук; анализировать результаты научных и проектных исследований при решении проектно-исследовательских задач</p> <p>Владеет навыками научного поиска и практической работы с информационными источниками; адекватного использования информации для решения проблемных вопросов филологии; различными методами анализа основных категорий филологической области знания.</p>
	<p>ПК-1.2. Демонстрирует знания о результатах современных филологических и психолого-педагогических исследований.</p>	<p>Знает классическую и современную научную и педагогическую филологическую литературу; ранжирует информацию по степени надёжности, достоверности, соотнесённости с эпохой создания.</p> <p>Умеет моделировать образовательные задачи с опорой на полученный опыт; рефлексировать над расширением языкового самосознания; ставить воспитательные и образовательные задачи, адекватные изучаемой теме, и моделировать средства их решения при помощи широкого диапазона методических, филологических и психолого-педагогических средств.</p> <p>Владеет количественными и качественными методами и приёмами психолого-педагогического исследования, систематизирует новый материал в сопоставлении с имеющимися теоретическими знаниями, делает обобщающие выводы на основе анализа изученного материала и применяет полученные знания в дальнейшей профессиональной деятельности.</p>

	<p>ПК-1.3. Умеет анализировать проблемные педагогические ситуации и находить варианты их решения.</p>	<p>Знает особенности детей (индивидуальные и возрастные); способы педагогического воздействия для разрешения сложившейся ситуации.</p> <p>Умеет оперативно сориентироваться в ситуации и причинах возникновения сложной ситуации; выбрать обоснованный ориентир для выстраивания собственного поведения. Умеет предвидеть результаты воздействия.</p> <p>Владеет постановкой и реализацией педагогических целей и задач в различных, даже неожиданных ситуациях.</p>
<p>ПК-3. Готов к осуществлению профессиональной рефлексии, оценки и разработки образовательного контента с применением специальных знаний по лингвистике и методике преподавания языковых дисциплин</p>	<p>ПК-3.1. Владеет знаниями о современных подходах к оценке качества образовательных ресурсов.</p>	<p>Знает основные базовые понятия в области информационно-коммуникационных технологий, приёмы и методы их использования в различных видах и формах учебной деятельности.</p> <p>Умеет творчески применять навыки ИКТ-компетентности и соотносить их с практикой, разрабатывать наглядные и дидактические материалы, рабочие документы средствами офисных технологий (раздаточных материалов, презентаций и др.).</p> <p>Владеет приёмами методики внедрения цифровых образовательных ресурсов в учебно-воспитательный процесс, методикой использования информационных и коммуникационных технологий в предметной области.</p>
	<p>ПК-3.2. Умеет применять современные технологии и специальные знания для разработки образовательного контента.</p>	<p>Знает методы обучения в условиях цифровизации образовательного процесса, принципы организации цифрового материала и контента, различные типы цифровых платформ и инструментов для обработки и представления информации.</p> <p>Умеет адаптировать содержание процесса обучения к различным платформам и форматам, работать с интерактивными элементами, умение создавать задания с использованием интерактивных инструментов, обеспечивая обучающимся возможность</p>

		<p>активно взаимодействовать с материалом.</p> <p>Владеет основными инструментами и веб-сервисами для создания цифрового контента.</p>
	<p>ПК-3.3. Умеет анализировать собственные достижения и ошибки в профессиональной деятельности, выстраивает стратегию профессионального развития.</p>	<p>Знает приоритеты собственной деятельности, личностного развития и профессионального роста, оценивает требования рынка труда и предложения образовательных услуг для выстраивания траектории собственного профессионального роста.</p> <p>Умеет систематизировать полученную информацию, разрабатывать варианты совершенствования деятельности на основе полученной информации, оценивать собственные ресурсы и их пределы (личностные, ситуативные, временные), целесообразно использовать их.</p> <p>Владеет рефлексией, переосмыслением деятельности, результатов, средств их достижения, определением путей улучшения качества процессов и результатов, умением определять задачи саморазвития и профессионального роста, распределять их на долго-, средне- и краткосрочные с обоснованием их актуальности.</p>

<p>ПК-4. Готов к осуществлению управления профессиональной деятельностью в условиях цифровой трансформации образования.</p>	<p>ПК-4.1. Знает основные технические средства образовательного характера, понимает возможности современных цифровых технологий для более эффективной организации профессиональной деятельности.</p>	<p>Знает основные понятия и принципы электронного обучения, понимает назначение, структуру и функции информационной образовательной среды, знает программные средства и оболочки для организации электронного обучения.</p> <p>Умеет применять современные методы и технологии электронного обучения для организации эффективной информационной образовательной среды образовательного учреждения.</p> <p>Владет методиками применения технических средств обучения, цифровых образовательных ресурсов, дистанционных образовательных технологий, использует возможности образовательной среды для достижения необходимых результатов обучения.</p>
	<p>ПК-4.2. Умеет использовать цифровые технологии для планирования и организации профессиональной деятельности, ведения необходимой документации.</p>	<p>Знает современное состояние педагогических технологий.</p> <p>Умеет реализовывать компетентностный подход с учетом индивидуальных особенностей обучающихся</p> <p>Владет педагогическими технологиями реализации компетентностного подхода с учетом индивидуальных особенностей обучающихся</p>

	<p>ПК-4.3. Владеет методиками применения технических средств обучения, цифровых образовательных ресурсов, дистанционных образовательных технологий, приемами сбора и хранения необходимой информации в сети Интернет, а также цифровыми технологиями для проведения и анализа результатов научного исследования</p>	<p>Знает психолого-педагогические основы и методику применения технических средств обучения, ИКТ, электронных образовательных и информационных ресурсов, дистанционных образовательных технологий и электронного обучения.</p> <p>Умеет оценивать качество цифровых образовательных ресурсов и грамотно использовать их в соответствии с образовательными задачами.</p> <p>Владеет компьютерными программами обработки текстовой, числовой, графической, звуковой информации, цифровыми технологиями для работы с текстовыми документами, электронными таблицами, мультимедийными презентациями с использованием офисного пакета или web-приложения, решает задачи организации учебного процесса с использованием цифровых инструментов.</p>
--	---	---

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины и виды контактной и самостоятельной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зач. е (216 ч.), семестр изучения – 2, 3, распределение по видам нагрузки представлено в таблице.

Вид работы	Форма обучения	
	заочная	
	2 семестр	3 семестр
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	108	108
Контактная работа , в том числе:	10	12
Лекции	2	2
Лабораторные занятия	8	10
Самостоятельная работа	94	87
Подготовка к зачету во 2 семестре, экзамену в 3 семестре	4	9

4.2.1. Учебно-тематический план дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Контактная работа		Самост. работа	Оценочные средства для текущего	Оценочные средства для промежуточн
		Лекции	Лабораторные.			

			занятия		контроля	ой аттестации
<i>2 семестр</i>						
1. Теоретические основы цифровизации процесса обучения родному и иностранным языкам.	34	2	2	30	Устный опрос	Тестирование
2. Дидактические особенности использования цифровых технологий и электронных обучающих ресурсов в обучении родному и иностранным языкам.	32		2	30	Заполнение таблицы, презентация, анализ онлайн ресурсов	
3. Принципы построения структурных компонентов цифровой обучающей среды.	38		4	34	Устный ответ	
Подготовка и сдача зачета	4	-	-	4		
Всего за семестр	108	2	8	98		
<i>3 семестр</i>						
4. Методика развития речевых умений и языковых навыков на родном и иностранном языках в цифровом классе.	53		6	47	Выполнение практического задания	Практическое задание. Вопросы к экзамену.
5. Реализация деятельностно-интерактивных методик в цифровой образовательной среде для развития профессиональных и аналитико-когнитивных умений обучающихся	24	2	2	20	Выполнение практического задания	
6. Контроль, оценивание и рефлексия в цифровой обучающей среде.	22		2	20	Выполнение практического задания	
Подготовка и сдача экзамена	9	-	-	9		
Всего за семестр	108	2	10	96		
Всего по дисциплине	216	4	18	194		

Типовые задания для текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине, критерии и шкалы оценивания, а также методические рекомендации для обучающихся представлены в приложении к рабочей программе дисциплины.

4.2. Содержание дисциплины

Тема 1. Теоретические основы цифровизации процесса обучения родному и иностранным языкам.

Карта компетенций преподавателя иностранных языков в условиях цифровизации образования. Этапы цифровизации языкового образования в XX-XXI вв. Психолого-педагогические подходы к исследованию проблемы обучения с использованием цифровых технологий. Условия успешной интеграции цифровых технологий и ресурсов в образовательный процесс.

Тема 2. Дидактические особенности использования цифровых технологий и электронных обучающих ресурсов в обучении родному и иностранным языкам.

Дидактические свойства и функции цифровых технологий. Геймификация как ключевое дидактическое свойство цифровых технологий сегодня. Типология электронных обучающих ресурсов и критерии оценивания их качества. Открытые образовательные ресурсы и соблюдение авторских прав в цифровой образовательной среде. Критерии отбора обучающих приложений и сайтов.

Тема 3. Принципы построения структурных компонентов цифровой обучающей среды.

Требования к цифровому учебнику как инновационному средству обучения. Создание модели интерактивной лекции на базе мобильных технологий. Массовые открытые онлайн-курсы: дидактические возможности и принципы создания. Проектирование цифровой программы для обучения иностранным языкам. Разработка и реализация веб-заданий для обучения иностранным языкам.

Тема 4. Методика развития речевых умений и языковых навыков на родном и иностранном языках в цифровом классе.

Иерархия современных теорий, подходов и методов в обучении иностранным языкам. Развитие языковых навыков на базе мобильных приложений. Развитие устно-речевых умений на базе подкастов и видеокстов. Визуализация учебных материалов для развития иноязычных продуктивных умений. Способы интеграции видеоресурсов в процесс развития устно-речевых умений. Развитие письменно-речевых умений в цифровой обучающей среде.

Тема 5. Реализация деятельностно-интерактивных методик в цифровой образовательной среде для развития профессиональных и аналитико-когнитивных умений обучающихся.

Типология деятельностно-проблемных заданий, используемых в обучении родному и иностранным языкам. Проектно-деятельностное обучение ИЯ: технология веб-проектов. Цифровой рассказ (digital storytelling) - проектное задание для развития иноязычных продуктивных умений. Игровые технологии и геймификация в обучении ИЯ: веб-квесты, задания-симуляции на базе дополненной и виртуальной реальности. Обучение иностранным языкам в сотрудничестве: мозговые штурмы, дебаты, дискуссии.

Тема 6. Контроль, оценивание и рефлексия в цифровой обучающей среде.

Формирующее оценивание в мобильном языковом классе. Рефлексия в онлайн-обучении родному и иностранным языкам: подходы, способы, механизмы реализации. Оценивание проектных заданий в предметно-языковом интегрированном курсе: этапы, формы, онлайн-инструменты.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Перечень основной и дополнительной литературы

Основная литература

1. Титова, С. В. Цифровая методика обучения иностранным языкам : учебник для вузов / С. В. Титова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 248 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16848-8. — 248 С. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/531883/p.10-52> (дата обращения: 22.01.2025).

2. Воронин, Д. М. Технологии цифрового образования : учебное пособие / Д. М. Воронин. — Москва : Ай Пи Ар Медиа, 2022 — 171 с. — ISBN 978-5-4497-1613-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/119619.html> (дата обращения: 21.01.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: <https://doi.org/10.23682/119619>

Дополнительная литература

1. Глотова, М. Ю. Информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности педагога : учебное пособие / М. Ю. Глотова, Е. А. Самохвалова. — Москва : МПГУ, 2020 — 252 с. — ISBN 978-5-4263-0870-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/174925> (дата обращения: 21.01.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Инновационные технологии в науке, технике и образовании : монография / Т. Д. Гладких, О. В. Ефременкова, Е. В. Касаткина [и др.] ; под редакцией В. Я. Мауля. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2021 — 204 с. — ISBN 978-5-9961-2785-6. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/122322.html> (дата обращения: 20.01.2025). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

3. Санько, А. М. Средства обучения в условиях цифровизации образования : учебное пособие / А. М. Санько. — Самара : Самарский университет, 2020 — 100 с. — ISBN 978-5-7883-1536-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/189016> (дата обращения: 20.01.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Арбатская, О. А. Информационно-коммуникационные технологии : учебно-методическое пособие / О. А. Арбатская. — Улан-Удэ : ВСГИК, 2020 — 64 с. — Текст : электронный // <https://e.lanbook.com/book/158638> (дата обращения: 14.10.2021). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5. Коломейченко, А.С. Информационные технологии : учебное пособие / А. С. Коломейченко, Н.В. Польшакова, О.В. Чеха. — Санкт-Петербург : Лань, 2018 — 228 с. — ISBN 978-5-8114-2730-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система «Лань» : [сайт]. — URL: <https://e.lanbook.com/book/101862> (дата обращения: 21.01.2025). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

5.2. Электронные образовательные ресурсы, в т.ч. профессиональные базы данных и информационные справочные системы

https://www.ntspi.ru/library/directories_and_files/web_res/systems/	Электронно-библиотечные системы НТГСПИ
https://www.ntspi.ru/library/directories_and_files/web_res/systems/libraris/	Электронные базы данных НТГСПИ
https://www.ntspi.ru/library/periodika/	Периодика НТГСПИ

https://iprmedia.ru	ЭБС «Ай Пи Эр Медиа»
https://ibooks.ru	ЭБС «Айбукс»
https://urait.ru	ЭБС Юрайт
http://e.lanbook.com	ЭБС издательства «ЛАНЬ»
http://elibrary.ru	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU
http://www.consultant.ru	«КонсультантПлюс»
http://cyberleninka.ru	НЭБ «КиберЛенинка»
https://eivis.ru	ООО «ИВИС»
https://myschool.edu.ru/	Федеральная государственная информационная система «Моя школа» (ФГИС «Моя школа»)
https://sferum.ru/?p=dashboard	Информационно-коммуникационная образовательная платформа «Сферум» (ИКОП «Сферум»)
https://edsoo.ru/	Портал «Единое содержание общего образования» (Конструктор рабочих программ)
https://resh.edu.ru/	Портал «Российская электронная школа»
https://apkpro.guppros.ru/navigator/	Навигатор научно-методических разработок
https://urok.apkpro.ru/	Библиотека цифрового образовательного контента
https://education.apkpro.ru/courses/	Цифровая экосистема дополнительного профессионального образования
https://fipi.ru/	Портал ФГБНУ «Федеральный институт педагогических измерений»
https://education.apkpro.ru/si	Витрина симуляционных центров
https://online.edu.ru/public/promo	Государственная информационная система «Современная цифровая образовательная среда»

5.3. Комплект программного обеспечения

1. Среда электронного обучения «Русский Moodle» (<https://do.ntspi.ru>).
2. Интернет-платформа онлайн-курсов со свободным кодом «Open edX» (<https://www.edx.org/>).
3. Интернет-платформа онлайн-курсов «Открытое образование» (<https://openedu.ru/>).
4. Электронная информационно-образовательная среда РГППУ (<https://eios.rsvpu.ru/>).
5. Платформа для организации и проведения вебинаров «Mirapolis Virtual Room».
6. Microsoft Office.
7. Kaspersky Endpoint Security.
8. Adobe Reader.
9. Free PDF Creator.
10. 7-zip (<http://www.7-zip.org/>).
11. LibreOffice.
12. Браузеры Firefox, Яндекс.Браузер.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Помещения

Помещения для проведения занятий лекционного типа, занятий лабораторного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации. Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.

6.2. Оборудование и технические средства обучения

6.2.1. Оборудование, в т.ч. специализированное

Стационарный компьютер или ноутбук, проектор для показа слайдов и видео, акустические колонки.

6.2.2. Технические средства обучения

Презентации лекций, видео-презентации, видео-лекции, онлайн-платформы.

6.2.3. Учебные и наглядные пособия

Печатные и электронные учебные пособия и наглядный материал: графические изображения, схемы, таблицы, раздаточный материал.